

Jumelles Binoculars

Fernglas
Verrekijker
Prismáticos
Binocolo

6+

GROSSISSEMENT
4X
MAGNIFICATION

OBJECTIF
30mm
OBJECTIVE

Buki
France
Nature



- FR** 1- Replie ou ouvre les jumelles jusqu'à ce que les 2 champs de vision forment une image parfaitement ronde.
 2- Fixe un objet assez éloigné, puis tourne doucement la molette centrale jusqu'à ce que l'objet paraisse net et distinct.
- EN** 1- Fold or unfold the binoculars so that the two fields of vision merge into one perfectly round image.
 2- Look at something some distance away, then slowly turn the central focus wheel until you can see the object clearly and distinctly.
- DE** 1- Öffne und schließe das Fernglas, bis die beiden Sichtfelder ein vollständig rundes Bild bilden.
 2- Fixiere ein recht weit entferntes Objekt, dreh dann langsam am mittleren Rad, bis das Objekt klar und deutlich zu sehen ist.



- NL** 1- Vouw de verrekijker in of uit tot de 2 zichtvelden een perfect rond beeld vormen.
 2- Kijk naar een voorwerp dat redelijk veraf is, draai dan langzaam aan het centrale wielje tot het voorwerp scherp en duidelijk in beeld is.
- ES** 1- Repliega o abre los prismáticos hasta que los 2 campos de visión formen una imagen perfectamente redonda.
 2- Fija un objeto bastante alejado y gira suavemente la ruedecilla hasta que el objeto aparezca nítido y claro.
- HU** 1- Csukd össze vagy nyisd szét a távcsövet, amíg a két látómező tökéletesen kör alakú képet nem alkot.
 2- Nézz egy elég messze lévő tárgyra, majd lassan forgasd a középső gombot, amíg a tárgy éles és tisztán látható nem lesz.

1 Sanglier . Wild boar . Wildschwein
Everzwijn . Jabali . Vaddisznó

2 Biche & Faon . Doe & fawn
Hirschkuh & Hirschkalb
Vrouwjtjeshert met hertje
Cierva y cervatillo . Óz és ózgida

3 Cerf . Stag . Hirsch . Edelhert . Ciervo . Szarvas

4 Blaireau . Badger . Dachs . Das . Tejón . Borz

5 Ecureuil Gris . Grey squirrel
Grauhörnchen . Grijze eekhoorn
Ardilla gris . Szürkemókus

6 Rouge-gorge . Robin . Rotkehlchen
Roodborstje . Petirrojo . Vörösbegy

7 Fauvette . Eurasian blackcap
Mönchsgrasmücke . Zwartkop Curruca
capirotada . Eurázsiai feketefejú rigó



1



2



3



4



5



6



7



1



2



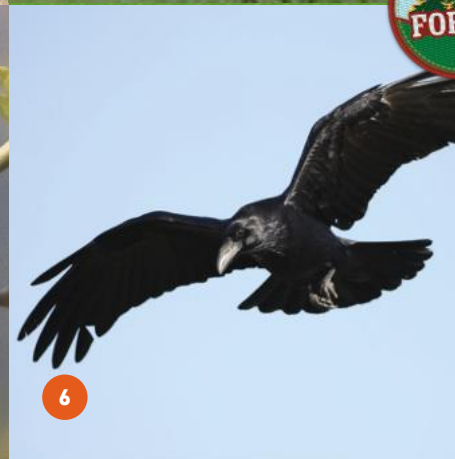
3



4



5



6



7

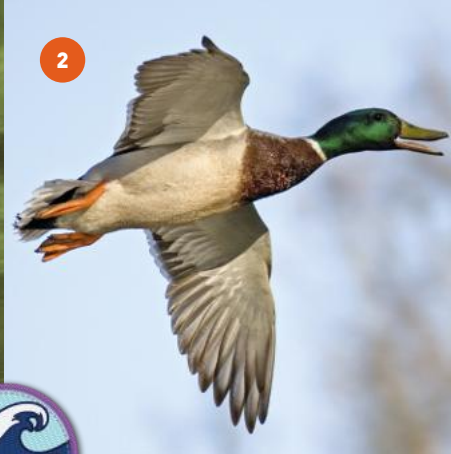


- 1 Chouette Effraie , Barn owl , Schleiereule
Kerkuil , Lechuza , Közönséges bagoly
- 2 Hibou , Owl , Uhu Uil , Búho
Fülesbagoly
- 3 Lièvre , Hare , Hase
Haas , Liebre , Nyúl
- 4 Renard , Fox , Fuchs Vos , Zorro
Róka
- 5 Rossignol , Nightingale , Nachtigall
Vliegenvanger , Ruiseñor , Fülemlüle
- 6 Corbeau , Crow , Rabe Kraai ,
Cuervo , Holló
- 7 Pie , Magpie , Elster Ekster ,
Urraca , Szarka

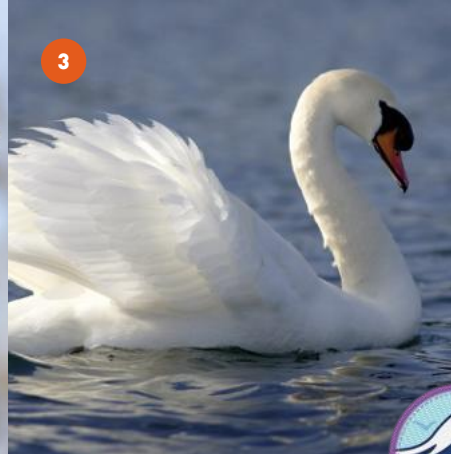
1



2



3



4



- 1 Héron , Heron , Reiher Reiger , Garza , Gém
- 2 Canard , Duck , Ente Eend , Pato , Vadkacsa
- 3 Cygne , Swan , Schwan , Zwaan , Cisne , Hattyú
- 4 Martin Pécheur , Kingfisher , Eisvogel IJsvogel , Martín-pescador , Jégmadár
- 5 Crapaud , Toad , Kröte , Pad , Sapo , Varangy
- 6 Grenouille , Frog , Frosch Kikker , Rana , Béka
- 7 Castor , Beaver , Biber , Bever , Castor , Hód

5



6



7



1 Loutre . Otter . Fischotter
Otter . Nutria . Vidra

2 Raton Laveur . Raccoon . Waschbär
Wasbeer . Mapache . Mosómedve

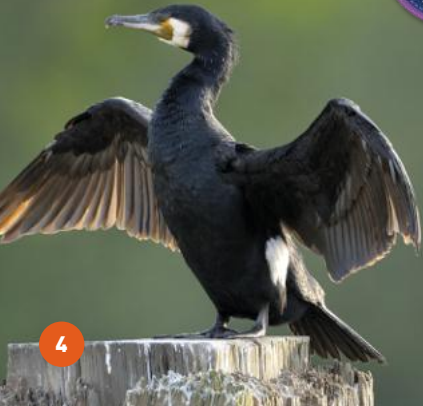
3 Mouette . Seagull . Möwe
Meeuw . Gaviota . Sirály

4 Cormorans . Cormorant . Kormoran
Aalscholver . Cormorán . Kormorán

5 Goélands . Gull . Silbermöwe
Zilvermeeuw . Gavión . Ezüstsirály

6 Phoque . Seal . Robbe
Zeehond . Foca . Fóka

7 Dauphin . Dolphin . Delphin
Dolfijn . Delfín . Delfin



1



2



3



4



5



6



7



- 1** Hermine . Stoat . Hermelin
Hermelijn . Armiño . Hermelin
- 2** Ours . Bear . Bär . Beer . Oso . Medve
- 3** Marmotte . Marmot . Murmeltier
Marmot . Marmota . Mormota
- 4** Lièvre . Arctic hare . Schneehase
Berghaas . Liebre del monte . Sarki nyúl
- 5** Chèvre alpine . Alpine goat . Hausziege
Geit . Cabra . Hegyikecske
- 6** Chamois . Chamois . Gams
Gems . Gamuza . Zerge
- 7** Bouquetin . Ibex . Steinbock
Alpensteenbok . Íbice . Kőszáli kecske

1 St Bernard , St Bernard , Bernhardiner
Sint Bernard , San Bernardo , Bernáthe gyi kutya

2 Chien de berger , Sheepdog , Schäferhund
Herdershond , Perro pastor , Pásztor kutya

3 Vache , Cow , Kuh , Koe , Vaca , Tehén

4 Aigle Royal , Golden eagle , Steinadler Steenarend ,
Águila real , Királyas

5 Epervier , Sparrowhawk , Sperber
Sperwer , Gavilán , Kéksólyom

6 Faucon pèlerin , Peregrine falcon Wanderfalke
Vándorsólyom
Halcón peregrino , Falco pellegrino

7 Vautour , Vulture , Geier
Gier , Buitre , Keselyű



1



2



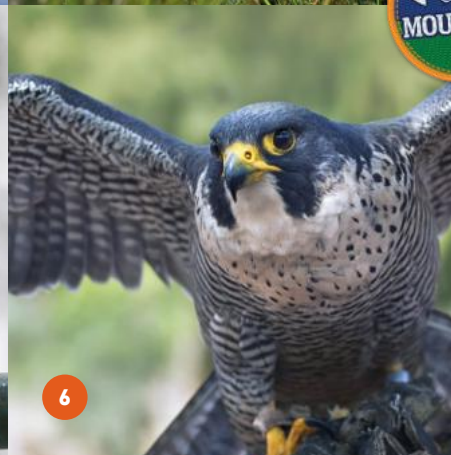
3



4



5

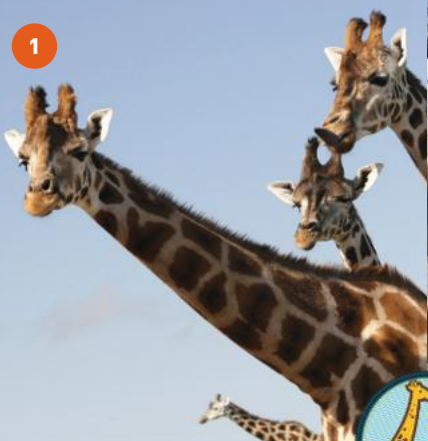


6



7

1



2



3



- 1 Girafe , Giraffe , Giraffe
Giraf , Jirafa , Zsiráf
- 2 Elephant d'Afrique , African elephant
Afrikanischer Elefant , Afrikaanse olifant
Elefante de África , Afrikai Elefánt
- 3 Hippopotame , Hippopotamus , Nilpferd
Nijlpaard , Hipopótamo , Víziló
- 4 Zèbre , Zebra , Zebra , Zebra , Ceبرا , Zebra
- 5 Perroquet , Parrot , Papagei
Papegaai , Loro , Papagáj
- 6 Toucan , Toucan , Tukan
Toekan , Tucán , Tukán
- 7 Manchot , Penguín , Pinguin
Pinguin , Pájaro bobo , Pingvin



4



5

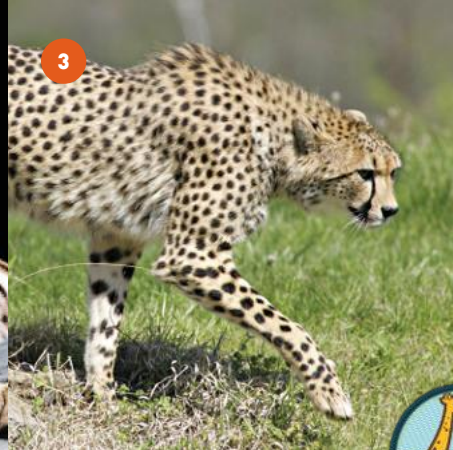


6



7





- 1 Lion , Lion , Löwe , Leeuw , León , Oroszlán
- 2 Tigre , Tiger , Tiger , Tijger , Tigre , Tigris
- 3 Guépard , Cheetah , Gepard Jachtluipaard , Guepardo , Gepárd
- 4 Chimpanzé , Chimpanzee , Schimpanse Chimpansee , Chimpancé , Csimpánz
- 5 Gorille · Gorilla · Gorilla Gorilla · Gorila · Gorilla
- 6 Lémurien , Lemur , Lemur Luiaard , Lemur , Lemúr
- 7 Ours Polaire , Polar bear , Eisbär IIsbeer , Oso polar , Jegesmedve

FR MISE EN GARDE : Ne jamais regarder directement le soleil ou une source puissante de lumière. Risque de lésion pour les yeux. **ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement. **garder l'EMBALLAGE POUR REFERENCE FUTURE.** Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement.

DE WARNUNG: Niemals direkt ins Sonnenlicht oder in eine starke Lichtquelle schauen. Gefahr der Schädigung der Augen. **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr. **BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ.** Farben und Inhalte können leicht variieren.

ES ADVERTENCIA: Nunca se debe mirar directamente el sol o una fuente de luz potente. Los ojos pueden resultar dañados. **¡ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de 36 meses ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Peligro de asfixia. **GUARDAR EL EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.** Los colores y contenido pueden variar ligeramente.

EN WARNING: Never look at the sun or any other powerful light source directly. Risk of eye injury. **WARNING!** Not suitable for children under 36 months due to small parts which can be ingested. Choking hazard. **RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.** The colors and content may slightly vary.

NL LET OP: Kijk nooit rechtstreeks in de zon of een andere sterke lichtbron. Je ogen kunnen er schade door oplopen. **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **VERPAKKING BEWAREN VOOR REFERENTIE.** De kleuren en inhoud kunnen iets afwijken.

HU FIGYELMEZTETÉS: Soha ne nézzon közvetlenül a napba vagy más erős fényforrásba, mert szemkárosodást szenvedhet. **FIGYELMEZTETÉS!** 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Kis alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetőek. Fulladásveszély. **A CSÖMAGOLÁST KÉRJÜK ORÍZZE MEG A KESŐBBIKRE.** A színek és a tartalom kissé eltérhetnek.



Développé et distribué par :
Developed and distributed by :

BUKI France

22 rue du 33ème Mobiles
72000 Le Mans - FRANCE

Tél: +33 1 46 65 09 92

E-mail : daniellevy@bezeqint.net

www.bukifrance.com

